

RAT & HILFE

NOTRUF

Polizei 110,
Feuerwehr und Rettungsdienst 112,
Giftnotruf 0361 730730

ALLGEMEINMEDIZIN

Adorf, Bad Brambach, Bad Elster,
Markneukirchen, Klingenthal, Oelsnitz,
Schöneck, Muldenhammer: Sa 7
- Mo 7 Uhr, Bereitschaft, 116117,
03741 457222

Nur für Adorf, Bad Brambach, Bad
Elster, Markneukirchen: Sprechstunde
Sa 9 - 11 Uhr, Dr. Johannes Speer, Bad
Elster, 037437 3493, 037437 3129,
03741 457222

AUGENARZT

Oberes Vogtland, Plauen, Auerbach:
Sa 7 - Mo 7 Uhr, DM Martina Pötzsch,
Klingenthal, 037467 22197,
037467 22026, 03741 457222

KINDERARZT

Oberes Vogtland: Sa 9 - 22 Uhr,
Sprechstunde 9 - 12 und 16 - 22 Uhr,
Dr. Rainer Gebhardt, Gartenstraße 1,
Plauen, 03741 301201, 0172 1043285,
03741 457222, So 9 - 22 Uhr, Sprech-
stunde 9 - 12 und 16 - 22 Uhr, DM Ga-
briela von Gebhardt, Anton-Kraus-
Straße 10, Plauen, 03741 442114,
03741 223282, 03741 457222

ZAHNARZT

Adorf, Bad Elster, Bad Brambach:
Sa/So 10 - 11 Uhr, DS Sabine Klarner,
Badstraße 39, Bad Brambach,

037438 20601, 037438 20752,
0173 9564402
Klingenthal, Markneukirchen, Schön-
eck, Erlbach, Zwota, Tannenbergs-
thal: Sa/So 10 - 11 Uhr, Jens War-
thmann, Mangelsdorfstraße 22,
Schöneck, 037464 88475
Oelsnitz: Sa/So 9 - 11 Uhr, DS Corinna
Riedel, Marktstraße 1, Oelsnitz,
037421 22333, 037463 83898

APOTHEKEN

Klingenthal, Schöneck, Tannenbergs-
thal: Sa 8 - Mo 8 Uhr, Hubertus-Apo-
theke, Auerbacher Straße 14, Klingent-
hal, 037467 5480
Oelsnitz und Oberland: Sa 8 - Mo 8
Uhr, Augustenhof-Apotheke, Ri-
chard-Wagner-Straße 6, Bad Elster,
037437 46877
Plauen: Sa 8 - So 8 Uhr, Apotheke an
der Gartenstraße, Gartenstraße 3,
Plauen, 03741 27552, So 8 - Mo 8 Uhr,
Concordia-Apotheke, Bahnhofstra-
ße 57, Plauen, 03741 15551

TIERARZT

Klingenthal: Sa/So TA Matthias
Schneider, 037467 25927,
037423 2298
Kottengrün: Sa/So Dr. Bernd Schei-
ner, 0172 8470657
Gesamtes Vogtland: Sa/So Tierärztli-
che Klinik Dr. Zeißler, Auerbach,
03744 212471
Oelsnitz/Plauen: Sa 8 - Mo 8 Uhr,
Kleintiere, DVM Renate Günther,
Plauen, 03741 521234, 0162 7361200

GOTTESDIENSTE

Evangelisch-lutherische Kirche:
Adorf: So 10 Uhr, Bad Elster: So 9.30
Uhr, Klingenthal: Zum Friedefürsten:
So 9.30 Uhr, Johanniskirche: So 9.30
Uhr, Lutherkirche: So 10 Uhr, Mark-
neukirchen: Sa 10.15 Uhr/Pflegeheim
Haus Ölbaum, So 9.30 Uhr, Oelsnitz:
So 10 Uhr, Schöneck: So 10, 14
Uhr/Elim, Arnoldsgrün: So 8.30 Uhr,
Bad Brambach: So 9.30 Uhr, Bösen-
brunn: So 8.30 Uhr, Erlbach: So 9.30
Uhr, Gunzen: So 14 Uhr, Hammerbrü-
cke: So 10.15 Uhr, Heinersgrün: So 10
Uhr, Landwüst: So 14 Uhr, Mulden-
berg: So 14.30 Uhr, Posseck: So 10
Uhr, Taltitz: So 8.30 Uhr, Tannen-
bergsthal: So 9 Uhr, Theuma: So 9.30
Uhr, Tirpersdorf: So 10 Uhr, 10.15 Uhr
Kindergottesdienst, Triebel: So 14
Uhr, Unterwürschnitz: So 10 Uhr,
19.30 Uhr Lobpreisgottesdienst.

Evangelisch-methodistische Kirche:
Markneukirchen: So 8.30 Uhr, Oels-
nitz: So 10 Uhr, Schöneck: So 10 Uhr.
Römisch-katholische Kirche: Adorf:
Sa 18 Uhr, Bad Elster: So 10 Uhr, Kin-
genthal: So 9 Uhr, Markneukirchen:
So 15 Uhr, Oelsnitz: So 8.30 Uhr,
Schöneck: Sa 16.30 Uhr Wortgottes-
dienst/Paracelsus-Klinik.
Adventgemeinde: Adorf: Sa 9.30 Uhr
Gottesdienst, Oelsnitz: Sa 9.30 Uhr
Gottesdienst.
Apostolische Gemeinschaft: Oels-
nitz: So 9.15 Uhr Gottesdienst.
Neuapostolische Kirche: Oelsnitz: So
9.30 Uhr Gottesdienst.
Christliche Versammlung: Bad
Brambach: So 10.30 Uhr Gottes-
dienst, Klingenthal: So 10 Uhr Gottes-
dienst, Zwota: So 10 Uhr Gottes-
dienst.

WIR GRATULIEREN

SAMSTAG

Bad Elster: Eleonore Quaas 78 Jahre,
Klingenthal: Pauline Lorenz 88 Jahre,
Markneukirchen: Erika Ettig 73 Jah-
re, Annita Göpel 84 Jahre, Helmut
Wolfram 71 Jahre, Oelsnitz: Elisabeth
Büttner 76 Jahre, Cäcilie Michel 91
Jahre, Ursula Schuler 75 Jahre, Anne-
liese Thümmel 87 Jahre, Schöneck:
Lothar Baumann 82 Jahre, Gerhold
Kehr 89 Jahre, Ruth Paulus 79 Jahre,
Margot Schmidt 80 Jahre, Rosemarie
Weidlich 75 Jahre, Breitenfeld: Chris-
tel Wogenstein 71 Jahre, Erlbach:
Heinz Bischoff 87 Jahre, Korn: Helga
Achenbach 73 Jahre, Lottengrün: Rolf
Lasch 73 Jahre, Morgenröthe-Rau-
tenkranz: Karl Seidel 83 Jahre, Raas-
dorf: Ralf Hertel 72 Jahre, Tannen-
bergsthal: Ilse Hoffmann 93 Jahre,
Zwota: Günter Schlosser 77 Jahre, In-
geborg Schlosser 75 Jahre.

SONNTAG

Adorf: Bringfriede Schurzfeld 70 Jah-
re, Bad Elster: Magdalena Ballauf
89 Jahre, Ralf Wander 80 Jahre, Klin-
genthal: Christa Gagon 80 Jahre,
Erika Weidlich 79 Jahre, Ruth Klinge
78 Jahre, Renate Schneidenbach
78 Jahre, Hannelore Meisel 71 Jahre,
Markneukirchen: Rose-Maria Fickel-
scherer 71 Jahre, Anita Richter
73 Jahre, Oelsnitz: Ingeborg Göpfert
83 Jahre, Lothar Hellinger 82 Jahre,
Ilse Stier 85 Jahre, Siegfried Zimmer-
mann 77 Jahre, Bad Brambach: Edgar
Ehrling 80 Jahre, Werner Neudel
70 Jahre, Erlbach: Heide Wunderlich
72 Jahre, Hammerbrücke: Christa
Helbig 76 Jahre, Landwüst: Wolfgang
Dunkel 70 Jahre, Tannenbergssthal:
Irmgard Ewert 78 Jahre, Ingeborg
Günzel 85 Jahre, Tirschendorf: Jo-
chen Stöckel 73 Jahre.

FREIE PRESSE OBERES VOGTLAND

Vogtland
Rainer Räch, Regionalleiter,
Telefon: 03741 408-15140
Ulrich Riedel, Telefon: 03741 408-15158
Uwe Selbmann, Telefon: 03741 408-15157
Redaktion Oelsnitz
08606 Oelsnitz, Wallstraße 1
Telefon: 037421 560-15441
Telefax: 0371 656-17544
Red.OVL@freiepresse.de
Redaktion Klingenthal
08248 Klingenthal, Untere Marktstraße 1a
Telefon: 037467 598-15340
Telefax: 0371 656-17534
Leser-Obmann
Reinhard Oldeweme
Telefon: 0371 656-65666
Montag bis Freitag von 10 bis 12 Uhr
leser-obmann@freiepresse.de

Geschäftsstelle Oelsnitz
08606 Oelsnitz, Wallstraße 1
Anzeigen, Anzeigenberatung,
Abonnements, Leserreisen, Bücher
Telefon: 037421 560-0
Telefax: 0371 656-17540
Geschäftsstelle Klingenthal
08248 Klingenthal, Untere Marktstraße 1a
Telefon: 037467 598-0
Telefax: 0371 656-17530
Verlagsbezirksleiter
Stefan Seidel, Telefon: 03741 408-15000
Stefan.Seidel@freiepresse.de
Anzeigenverkaufsleiterin
Nadine Riedel, Telefon: 03741 408-15050
Nadine.Riedel@freiepresse.de
Geschäftsstellenleiterin
Silvia Fischer, Telefon: 03741 408-15100
Silvia.Fischer@freiepresse.de
Shop & Service-Partner
Hauptstraße 57, 08261 Schöneck

SERVICE-TELEFON: 0800 80 80 123 kostenfrei

MONTAG BIS FREITAG: 6.00-18.00 Uhr | SAMSTAG: 6.00-13.00 Uhr
Telefonische Anzeigenannahme | Abo-Service | Ticket-Service

50 Kilogramm Gesundheit: Knoblauchknollen in Hülle und Fülle



Der „Vogtländer des Jahres 2012“, der Zwotaer Knoblauchzüchter Detlef Kittelmann, hat trotz eines, wie er meint, eher schlechten Jahres für Zwiebelgewächse eine zufrieden stellende Ernte eingefahren. Von 950 gesteckten Zwiebeln der von ihm selbst gezüchteten Sorte „Barettas Sunshine“ faulten ihm im langen feuchten

Frühjahr zwar mehr als 70 weg. Trotzdem konnte er 50 Kilogramm des Steppengemüses aus seinem Zwotaer Garten stechen. „Nach meinen Stoßgebeten hat sich das Wetter im Sommer zum Glück noch gedreht“, sagt Kittelmann. An seine bisher beste Ernte 2009 anknüpfend, holte er Knobi aus dem Boden, der aus nur vier

bis sechs Zehen besteht. Eine Zehe bringt es dabei aber auf bis zu 30 Gramm. Inzwischen sind auch Fachzeitschriften auf den Knoblauchkö-
nig aufmerksam geworden. In der Oktober-Ausgabe der Zeitschrift „Mein schöner Garten“ soll ein Beitrag erscheinen. » www.knoblauchriesen.de

FOTO: HELMUT SCHNEIDER

Klingenthal erhält ein neues Leitsystem

Damit sich Gäste zwischen Oberzwota und Mühlleithen besser zu-
rechtfinden, wird eine neue Beschilderung angebracht.

VON THORALD MEISEL



So sieht das touristische Leitsystem der Stadt Klingenthal bislang aus.

FOTO: THORALD MEISEL

„Besucher sollen einen raschen Überblick über die Angebote der Stadt erhalten.“

Carsten Förster Vereinsvorsitzender

Überarbeitung macht sich notwendig, denn verschiedene Einrichtungen wie die Kunsteisbahn oder die Schaumanufaktur für Musikinstrumentenbau gibt es inzwischen nicht mehr, dafür sind in der Zwischenzeit neue Angebote dazu gekommen. Außerdem hat die Erfahrung gezeigt, dass die neuen Schilder größer

und auffälliger gestaltet werden müssen“, sagt Förster.

Auch auf grenzüberschreitende Angebote soll verwiesen werden, so zum Beispiel auf das Skigebiet in Schwaderbach/Bublava, das inzwischen mit der Schönecker Skiwelt zusammenarbeitet. Auch in diesem Winter soll es laut Informationen der Tourist-Information Schöneck wieder eine Kombikarte für beide Skigebiete geben.

Ein weiteres Vorhaben des Vereins ist dem Freibad im Dürrenbachtal gewidmet. Dort vermietet der Verein Werbeflächen, wobei die Einnahmen der Stadt zu Gute kommen. „Von dem Geld konnten in diesem Jahr Halterungen für die neuen Netze an den Ballspielplätzen finanziert werden. Weitere Einnahmen fließen in den geplanten Bau des Sanitärtrakts im Freibad“, sagt Förster.

Zum 1. Advent werden es zehn Jahre, dass die im Jahr 2000 errichtete Klingenthaler Eisenbahnbrücke als damals größter Lichterbogen Sachsens präsentiert werden konnte. Das wird seither stets mit einem Lichterfest begangen. „Die Resonanz darauf wird von Jahr zu Jahr größer“, freut sich Förster. Diesmal soll zum Lichterfest auf dem Marktplatz ein Film des Klingenthalers Claus Dunsch gezeigt werden, wie 2003 die Lichter auf der Brücke angebracht und zum ersten Mal entzündet wurden.

Gambrinus eröffnet neue Saison

„Northern Lite“ aus Erfurt spielen Auftaktkonzert

VON ANIKA HEBER

KLINGENTHAL – Mit einem Konzert der Erfurter Band „Northern Lite“ eröffnet das Klingenthaler Gambri-
nus morgen Abend seine neue Saison. Die vier Musiker, die bereits beim Bundesvision Song Contest von Stefan Raab antraten, sorgen sogleich für ein Novum in der jüngeren Geschichte des alten Hauses. „Wir haben noch nie so viele Karten im Vorfeld verkauft wie für dieses Konzert“, sagt Geschäftsführer Tino Süß. Aber auch an der Abendkasse gibt es noch Tickets für Interessierte. Mit dem Auftritt von „Northern Lite“ zeige sich zudem, so Süß, dass das Gambri-
nus mittlerweile einen guten Ruf in der Live-Szene genießt. „Es ist keine Ausnahme, dass bekannte Bands den Weg zu uns finden. Wir wollen unseren Gästen schließlich etwas bieten.“

Am 26. Oktober kommt dann mit „The New Roses“ eine Hard-Rock-Band ins Gambri-
nus, die schon im Vorprogramm von ZZ Top oder den Toten Hosen stand und laut Süß derzeit „durch die Decke geht“. Neben ihr wird am gleichen Tag zudem Jimmy Cornett and the Deadman zu erleben sein.

KARTEN für „Northern Lite“ gibt es für 13 Euro an der Abendkasse. Einlass ist 21 Uhr.

Auf Motivsuche im Vogtland

Die Klingenthaler Galerie „Infinite Landscape“ eröffnet am 14. September ihre zweite Ausstellung in Dresden.

VON THORALD MEISEL

KLINGENTHAL/DRESDEN – In den Räumen des Deutsch-Russischen Kulturinstituts in Dresden werden ab dem 14. September neue Arbeiten des aus St. Petersburg stammenden und jetzt in Klingenthal lebenden jungen russischen Malers Ivan Nikandrov und seinem Onkel Andrey Shirokov zu sehen sein.

Es ist bereits die zweite Dresdner Ausstellung der 2011 in Klingenthal gegründeten Galerie „Infinite Landscape“, die sich auf russische Malerei spezialisiert hat. Nach der ersten Ausstellung im Herbst 2012 unter dem Thema „Landschaft für die Seele“ wird diese Ausstellung vor allem europäische Motive zeigen.

„Für diese Ausstellung haben wir bewusst nur eine kleine Anzahl größerer Bilder ausgewählt, die meisten Ölgemälde und Aquarelle sind kleine Formate, die sich gut für Wohnungen eignen“, sagte dazu Galeriechef Uwe Fischer.

Einen Schwerpunkt bilden Werke, die auf der zweiten Malreise von Andrey Shirokov nach Deutschland im November 2012 entstanden sind.

Shirokov lebt in Kirov und arbeitet als freischaffender Künstler. 2012 wurde er als „Verdienter Künstler der Russischen Föderation“ geehrt. Gezeigt werden auch Bilder von Ivan Nikandrov von dessen Motivsuche in seiner neuen Heimat. Wichtige Stationen der Malreise der beiden waren Klingenthal und Umgebung, Dresden, Meißen sowie Westböhmen und Bayern. Eines der Motive entstand dabei im Dezember 2012 in Zwota und zeigt den ersten Schnee des Winters.

Im ersten Halbjahr 2014 sind nach Fischers Worten zwei Ausstellungen im Vogtland geplant – zunächst im Neuberinhaus in Reichenbach und im April dann im Amtsgericht Auerbach.



„Der erste Schnee“ nannte Andrej Shirokov dieses 2012 in Zwota entstandene Motiv.
FOTO: GALERIE